



Szobatermosztát LCD-kijelzővel

RDD10...

Fűtési rendszerekhez

2-pont szabályozás BE/KI szabályozójellel, fűtési rendszerekhez

Működési módok: Komfort hőmérséklet tartás és energiatakarékos hőmérséklet tartása

Automatikus üzemmódváltás időzítése beállítható

Kétféle kivitel: 230 V-os tápfeszültségű kivitel (RDD10), vagy elemes tápellátású kivitel DC 3 V (RDD10.1)

Használat

Az RDD10... fűtési rendszerek hőmérséklet szabályozására lett kialakítva.

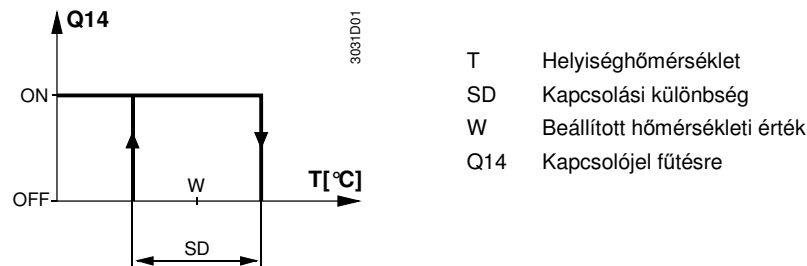
Tipikus alkalmazások:

- Apartmanok
- Közintézmények
- Iskolák

Jellemzően az alábbi eszközök működtetésére:

- Termikus szelepek és zónaszelepek
- Gáz- vagy olajkazánok
- Szivattyúk

A termosztát méri a helyiség hőmérsékletét a beépített érzékelő segítségével, és a beállított hőmérséklettől való eltérés alapján kapcsolójelet továbbít a szabályozott eszközhöz. A kapcsolási különbség 1 K.



Működési módok

Normál működés

Az RDD10... alkalmas normál működésre, energiatakarékos működésre, vagy kikapcsolt állapot tartására. Az egyetlen különbség a normál és energiatakarékos működés között a beállított helyiség hőmérséklet. A működési mód váltását a normál és energiatakarékos mód között oda és vissza, egy gomb segítségével lehet elvégezni.

Normál működésnél a "☀" szimbólum látszik a kijelzőn. A kívánt hőmérsékletet a "+" és "-" gombokkal lehet állítani.

Energiatakarékos mód és kikapcsolt állapot

Energiatakarékos működésnél a "☾" szimbólum látszik a kijelzőn. A kívánt hőmérsékletet a "+" és "-" gombokkal lehet állítani. Energiatakarékos módban, ha a kívánt hőmérsékleti értéket "0"-ra állítjuk, a termosztát kikapcsolt állapotba kerül, és az RDD10... nem szabályoz. Ebben az állapotban a "☾" sem látszik a kijelzőn.

Automatikus üzemmódváltás

Amikor ez az üzemmód aktív és a kétféle működési mód hőmérséklet értékei be vannak állítva, a termosztát képes automatikusan átváltani az egyik üzemmódról a másikra egy előre beállított időtartam letelte után. Ezt az időtartamot a "+" és "-" gombokkal lehet beállítani 1/2 órás lépésekben, a homokórával jelölt gomb benyomását követően. Az üzemmód váltásának iránya attól függ, hogy a termosztát hátoldalán lévő DIP kapcsoló melyik álláson van (normálról energiatakarékosra vagy vissza), de mindig csak egy irányba képes váltani. Az automatikus módot manuálisan lehet törölni a beállított idő letelte előtt. Ehhez a következőket kell tenni: amikor a homokóra látszik a kijelzőn, a homokórával jelzett gombot meg kell nyomni és a számlálót nullázni.

Kijelző

A digitális kijelző mutatja az aktuális helyiség hőmérsékletet és az éppen aktív működési mód szimbólumát. Amikor a fűtési kapcsolójelel aktív, egy fekete háromszög is látszik a kijelzőn. Ha az automatikus üzemmódváltás aktív, egy homokóra szimbóluma is látszik a kijelzőn.



A kijelző normál működésnél



A kijelző energiatakarékos működésnél

Típusválaszték

Típusszám	Jellemző
RDD10	Tápfeszültség AC 230 V
RDD10.1	Elemes tápellátás DC 3 V

Rendelés

Rendelésnél kérjük megadni a pontos típusmegjelölést és a mennyiséget:

Szobatermosztát 10db **RDD10**.

A szelepeket és szelepmozgatókat külön tételként kell megrendelni.

Lehetséges kombinációk

Eszköz típusa	Típusszám	Adatlap
Motoros KI/BE szelepállító	SFA21...	4863
Termikus szelepállító (radiátor szelepekhez)	STA21...	4893
Termikus szelepállító (kis szelepekhez 2,5 mm)	STP21...	4878

Kiegészítők

Leírás	Típusszám
Adapter lap 120 x 120 mm 4" x 4" szerelő dobozhoz	ARG70
Adapter lap 96 x 120 mm 2" x 4" szerelő dobozhoz	ARG70.1
Adapter lap külső vezetékezéshez 112x130 mm	ARG70.2

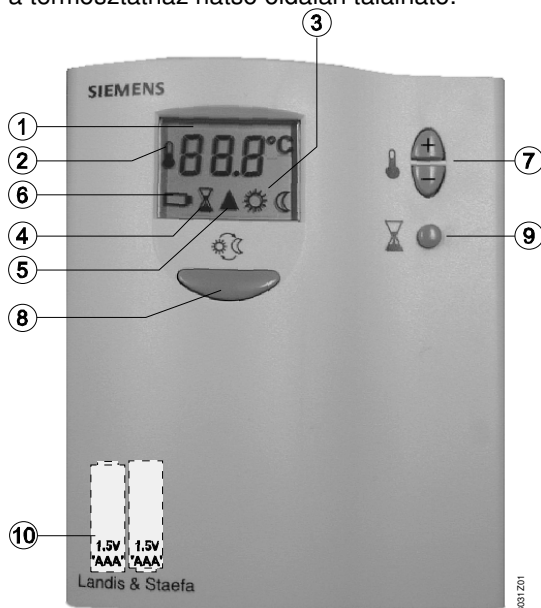
Műszaki tartalom

A termosztát két részből áll:

- Egy műanyag termosztátház, mely tartalmazza a digitális kijelzőt, az elektronikát, a működtető elemeket valamint a hőmérsékletérzékelőt.
- Rögzítéshez szükséges alaplap

A termosztát házat a felszerelt alaplapra kell felpattintani.

Az alaplap tartalmazza az elektromos bekötéshez a csavaros terminált. A DIP kapcsoló a termosztátház hátsó oldalán található.



- 1 Kijelző a hőmérsékleti értékekehez, működési módhoz és váltási időtartamhoz
- 2  szimbólum, ami az aktuális helyiség hőmérsékletet jelzi
- 3  Normál működés
- 4  Energiatakarékos működés
- 5  Homokóra szimbólum, az üzemmódváltás aktivitását jelzi
- 6  fűtési kapcsolójel aktív
- 7  Elem szimbólum, az elemcsere szükségességét jelzi (csak az elemes kiviteleknel)
- 8  Hőmérsékletek beállítása és az üzemmódok váltási időtartamának meghatározása
- 9  Manuális üzemmódváltó gomb (normálról energiatakarékosra és vissza)
- 10  Üzemmódváltás időtartamának beállítása
- 11  Elementartó tálcá (a termosztát alsó felületén, kizárólag elemes kiviteleknel)

A kívánt helyiség hőmérsékleti értékek beállítása a normál és energiatakarékos üzemmódhoz; az automatikus váltásnál az időtartam beállítása; valamint manuális váltásnál, az üzemmódok kiválasztása egyaránt gombokkal történik.

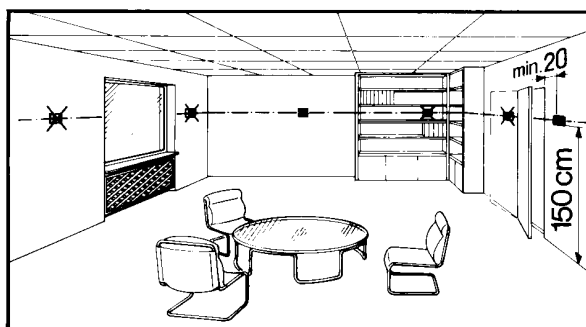
Automatikus üzemmódváltásnál, az üzemmódváltás irányának a meghatározása a termosztát hátoldalán levő DIP kapcsoló beállításával lehetséges.

DIP kapcsoló száma	Működés	ON állás	OFF állás
1	Automata működésnél az üzemmódváltás irányának a meghatározása	Üzemmódváltás normál módból energiatakarékos módba, vagy kikapcsolt (OFF) állásba.	Üzemmódváltás energiatakarékos módból, vagy kikapcsolt (OFF) állásból normál módba.

Figyelem

A szobatermosztátot a helyiség levegőjére jellemző hőmérsékleti ponton kell elhelyezni úgy, hogy olyan zavaró tényezők mint közvetlen sugárzás, ajtó vagy függöny takarása, illetve bármilyen más fűtő, vagy hűtő hatás ne ronthassa a hőmérsékletérzékelés pontosságát.

Ajánlott szerelési magasság kb. 1.5 m a padló szintjétől.



A termosztát egy szabványos fali bekötődoboz fölé illeszthető.

- Csak megfelelően képzett szakember végezheti a bekötést.
Figyelem: **AC 230 V!**
- Az elektromos bekötésnél a helyi előírásokat be kell tartani



Szerelés, elhelyezés

Szerelésnél először az alaplapot kell rögzíteni. Ezt követően kell elvégezni az elektromos kábelek bekötését, majd rögzíteni azokat a csavarokkal.
A termosztátot a helyiség falára kell felszerelni, a helyi előírások betartásának figyelembe vételével.
Ha a referencia helyiségben – ahol a termosztát felszerelésre kerül – termosztatikus radiátorszelepek vannak, azokat teljesen nyitott helyzetbe kell állítani

Karbantartás

A szobatermosztát karbantartást nem igényel.

Hőmérsékletérzékelő kalibrálása

Ha a termosztát által kijelzett hőmérséklet jelentősen eltér a tényleges helyiség-hőmérséklettől, a hőmérsékletérzékelőt újra lehet kalibrálni. Ehhez egyszerre kell lenyomva tartani a  és  gombokat folyamatosan 3 másodpercig. Ezt követően, a megjelenített hőmérséklet értéket el lehet állítani maximum +/- 3 K-nel, a  és  gombok segítségével. 5 másodperccel az utolsó gomb lenyomását követően, a termosztát visszakapcsol a normál működési módba.

Elemcsere(kizárólag az elemes tápellátású kiviteleknel)

Ha az elem szimbólum feltűnik a kijelzőn, az elem már majdnem lemerült, és a cseréjét minél előbb el kell végezni.

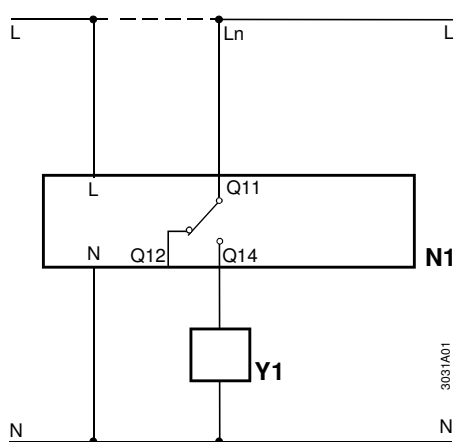
Műszaki adatok

	Működtető feszültség	
	• RDD10 L - N • RDD10.1	AC 230 V +10/-15 % DC 3 V (2 x 1.5 V AAA tartós alkáli elemek)
Szabályozó jel	Frekvencia (RDD10)	50 vagy 60 Hz
	Teljesítményfelvétel (RDD10)	4VA
	Elem élettartama (RDD10.1)	> 1 év (AAA tartós alkáli elemek)
	Szabályozó jel Q12 (N.C. kontaktus)	
	RDD10 (AC 230 V)	max. 5(2) A
	RDD10.1 (AC 24...250 V)	max. 5(2) A
	Szabályozó jel Q14 (N.O. kontaktus)	
	RDD10 (AC 230 V)	max. 5(2) A
	RDD10.1 (AC 24...250 V)	max. 5(2) A
Működési adatok	Kapcsolási különbség SD	1 K
	Hőmérséklet állítási tartomány	5...35 °C (normál működés) 0 (OFF) és 5...35 °C (energiatakarékos)
	Hőmérséklet állítás	0.5 °C-ként
	Gyári beállítás a normál működéshez	20 °C
	Gyári beállítás az energiatakar. működéshez	8 °C
	Üzem módok állítási tartományai	
	Üzem módváltás időtartama	0.5...24 h
Környezeti feltételek	Időtartam állítási	0.5 h-ként
	Gyári beállítás	0 h (nincs aktiválva)
	Működés	IEC 721-3-3 szerint
	Levegőminőség	3K5 osztály
	Hőmérséklet	0...+50 °C
	Páratartalom	<95 % relatív páratartalom

Előírások
és szabványok

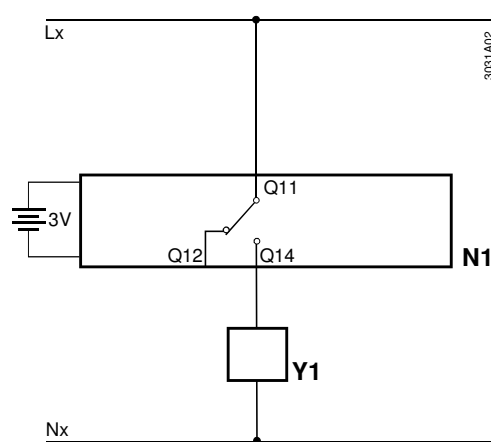
Szállítás	IEC 721-3-2 szerint
Levegőminőség	2K3 osztály
Hőmérséklet	-25...+60 °C
Páratartalom	<95 % relatív páratartalom
Fizikai körülmények	2M2 osztály
Tárolás	IEC 721-3-1 szerint
Levegőminőség	1K3 osztály
Hőmérséklet	-25...+60 °C
Páratartalom	<95 % relatív páratartalom
CE minősítés	
EMC	89/336/EEC
Kis feszültségű szabvány	73/23/EEC and 93/68/EEC
C^{N474} C-Tick	
EMC emissziós standard	AS/NSZ 4251.1:1994
Termék szabványok	
Automatikus elektromos szabályozó és otthoni, mindennapi használatra	EN 60 730 – 1 és EN 60 730 – 2 - 9
Elektromagnetikus kompatibilitás	
Emisszió	IEC/EN 61 000-6-3
Védettség	IEC/EN 61 000-6-1
Biztonsági osztály	II EN 60730 szerint
Szennyezettségi osztály	normál
Burkolat elektromos védettsége	IP30 EN 60529 szerint
Elektromos bekötés	2 x 1.5 mm ² vagy 1 x 2.5 mm ² (min. 0.5 mm ²)
Tömeg	0.20 kg
Burkolat színe	fehér, NCS S 0502-G (RAL9003)

Általános



RDD10

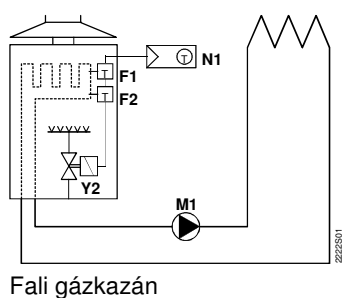
N1 Szobatermosztát
Y1 Kapcsolt eszköz
L, Ln Fázis, AC 230 V
N Nulla, AC 230 V



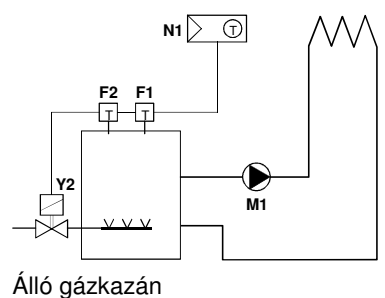
RDD10.1

Lx Fázis, AC 24 ... 250 V
Q11, Q12 N.C. kontaktus (alaphelyzetben nyitott szelepekhez)
Q11, Q14 N.O. kontaktus (alaphelyzetben zárt szelepekhez)
Nx Nulla, AC 24 ... 250 V

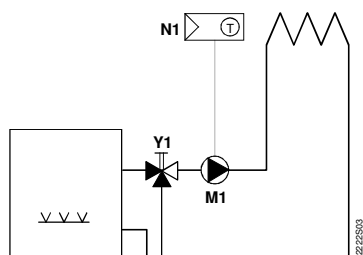
Alkalmazási példák



Fali gázkazán



Álló gázkazán

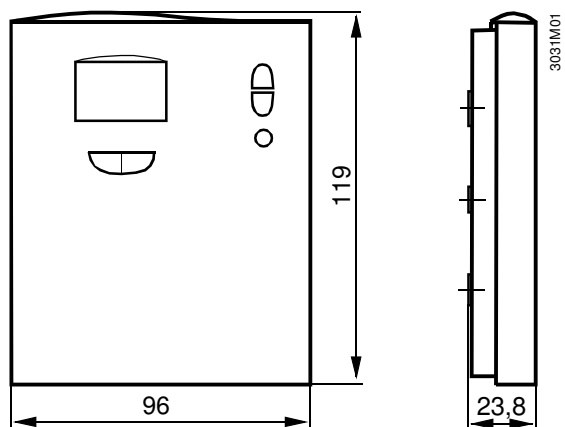


Keringtető szivattyú manuális keverőszeleppel

F1 Termikus korlátozó termosztát
F2 Biztonsági határoló termosztát
M1 Keringtető szivattyú

N1 RDD10... szobatermosztát
Y1 3-járatú szelep kézi állítással
Y2 Mágnesszelep

Termosztát



Alaplap

